



IHK Aachen | Postfach 10 07 40 | 52007 Aachen

Theaterstraße 6 - 10
52062 Aachen
<http://www.aachen.ihk.de>

**An die Mitglieder des
Deutsch-Niederländischen Businessclubs**

Auskunft erteilt
Karin Sterk
Telefon: 0241 55974-40
Telefax: 0241 55974-49
E-Mail: karin.sterk@aachen.ihk.de

Unser Zeichen
mal/stk

Aachen,
9. Mai 2011

Treffen des Deutsch-Niederländischen Businessclubs

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir laden Sie herzlich zum Sommerfest des Deutsch-Niederländischen Businessclubs ein:

Dienstag, 28. Juni 2011, 16:00 Uhr

Kasteel Hoensbroek, Kinkertstraat 118, 6433 PB Hoensbroek

Eine Studie über die Wahrnehmung Deutschlands, die das Deutschland-Institut Amsterdam 2010 durchführte, hat gezeigt, dass die niederländischen Jugendlichen „nichts“ mit Deutschland verbindet. Es ist die Rede von Gleichgültigkeit und Desinteresse. Das Bild von Deutschland über die Niederlande bleibt dagegen in den meisten Fällen unvermindert positiv.

Wie sieht dies nun im Geschäftsleben aus, welche Bilder haben wir hier voneinander? Ist immer noch die Rede von Kulturunterschieden oder „europäisieren“ wir doch alle? Und mit welchen Folgen?

Frau Janet Antonissen von Interkulturelle-Trainer.com wird einen Vortrag über die kulturellen Unterschiede zwischen Deutschland und den Niederlanden halten, die bei Geschäften miteinander zu berücksichtigen sind.

Ihre Partner sind zu diesem Treffen herzlich willkommen.

Folgender Programmablauf ist vorgesehen:

- | | |
|-----------|--|
| 16:00 Uhr | Empfang |
| 16:30 Uhr | Vortrag: „Deutschland und Niederlande, ein und dasselbe?“
Janet Antonissen von Interkulturelle-Trainer.com, Willich |
| 17:30 Uhr | Abendessen (Buffet) und gemütliches Beisammensein |
| 19:00 Uhr | voraussichtliches Ende der Veranstaltung |

...

Industrie- und Handelskammer Aachen
Aachen, 9. Mai 2011

Blatt 2 zum Schreiben an die Mitglieder des D-NL Businessclubs

Wir bitten Sie, sich mit dem beiliegenden Anmeldebogen - per Fax oder E-Mail - bis zum **21. Juni 2011** anzumelden.

Nach der Anmeldung erhalten Sie eine Bestätigung, eine Rechnung und eine Wegbeschreibung. Die Teilnahmekosten betragen 45,00 Euro pro Person (all inclusive).

Über Ihre Teilnahme würden wir uns freuen.

Freundliche Grüße

Industrie- und Handelskammer
Aachen

i. A.

Frank Malis
Geschäftsführer

Anlage